

Deze pagina is overgezet naar een nieuw softwaresysteem en kan in de laatste versie tijdelijk worden bekeken en verder worden bewerkt op:

<https://christipedia.miraheze.org/wiki/Boeleerder>

Een **boeleerder** (of *boel*, *boeler*) is een oud scheldwoord voor de 'Spanjolen' (een scheldnaam), omdat ze voor overspeligen werden gehouden. Derhalve werd het ook gebruikt voor een man waarmee een vrouw hoereert. Het woord 'boeleerder' vindt men in de [Statenvertaling](#).

Een *boeleerster*, *boelin* of (vrouwelijke) *boel* is een vrouw waar een man mee hoereert. Boeleren (of boelen) is hoereren, overspel bedrijven. Boeleering is [hoererij](#) of overspel. Boeleren = buitenechtelijke gemeenschap hebben. Een boeleerder of boeler is iemand die buiten de echt gemeenschap heeft, [ontucht](#) pleegt.

In Ezechiël 16 wordt Jeruzalem beschuldigd van geestelijke hoererij. Zij geeft zelfs loon aan haar 'boelen' ('boeleerders').

Eze 16:33 Men geeft loon aan alle hoeren; maar gij geeft uw loon aan alle uwe boeleerders, en gij beschenkt ze, opdat zij tot u van rondom zouden ingaan om uwe hoererijen.
(SV, Nederlandsch Bijbelgenootschap, 1923)

Eze 16:33 Men geeft loon aan alle hoeren; maar gij geeft uw loon aan al uw boelen, en gij beschenkt ze, opdat zij tot u van rondom zouden ingaan om uw hoererijen.
(SV, Jongbloed-editie)

De [Herziene Statenvertaling](#) heeft hier 'minnaars':

Eze 16:33 Alle hoeren pleegt men een beloning te geven, maar u geeft uw geschenk zelf aan al uw minnaars en beloont ze, zodat zij van rondom naar u toe komen vanwege uw hoererijen.
(HSV)

'Boeleerder' heeft niet altijd een ongunstige betekenis gehad. Oudtijds had 'boeleren' (of 'boelen') de gunstige betekenis van 'liefhebben' ^[1] en bezigde men 'boeler' voor minnaar, vrijer, echtgenoot. Naderhand is de betekenis overgegaan op die van een ongeoorloofde omgang hebben, ontucht plegen, overspel of hoererij bedrijven.

Bronnen

O.R.F.W. Winkelman, *Nederduitsch en Fransch Woordenboek* (Utrecht, 1783).

J.L. Terwen, *Etymologisch Handwoordenboek der nederduitsche Taal, of Proeve van een Geregeld overzicht van de Afstamming der nederduitsche Woorden* (1844) s.v. Boelen.

Voetnoten

Pieter Jacob Harrebomée, *Spreekwoordenboek der nederlandsche taal*, deel 3 (1862), blz. 144